

iHealth[®] Track

**Volledig Automatische Online Armbloeddrukmeter.
GEBRUIKERSHANDLEIDING**



NL

Opmerking: Dit is een korte, praktische versie van de gebruikershandleiding. De volledige versie van deze handleiding kunt u vinden op www.ihealthlabs.eu/support

DE BLOEDDRUK METEN - GRONDBEGINSELEN

Bloeddrukmeter die uw bloeddruk en hartslag meet door gebruik te maken van het oscillometrische principe. Bloeddruk fluctueert voortdurend gedurende dag en nacht. Iedere lichamelijke activiteit of opwinding heeft invloed op uw bloeddruk. Hierdoor is het ongebruikelijk om identieke waarden te krijgen bij meerdere bloeddrukmetingen. Daarom wordt aangeraden om uw bloeddruk iedere dag op ongeveer hetzelfde tijdstip te meten.

1. Ontspan 5 minuten voordat u uw bloeddruk meet.
2. Ga ontspannen aan een tafel zitten als u uw bloeddruk meet.
3. De manchet dient op dezelfde hoogte geplaatst te worden als uw hart.
4. Praat of beweeg niet tijdens een meting.
5. Gebruik iedere keer dezelfde arm.
6. Verwijder de batterijen uit het apparaat als deze een maand of langer niet gebruikt wordt om te voorkomen dat de batterijen gaan lekken.
7. Deze bloeddrukmeter is ontworpen voor volwassenen en dient niet gebruikt te worden bij kinderen.
8. Gebruik van dit apparaat bij mensen met een hartritmestoornis wordt afgeraden.
9. Gebruik geen andere dan de door iHealth geleverde manchet.
10. Ontspan...

HOE UW APPARAAT ER UIT ZOU MOETEN ZIEN

Uitleg van de symbolen op het scherm:



Bluetooth Symbool



Synchronisatie Symbool

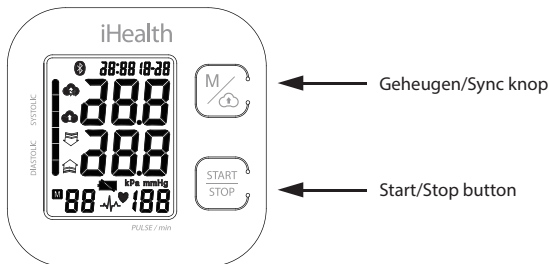


Lucht Vrijlaten Symbool



Geheugen Indicator

-  Zwakke Batterij Indicator
-  Onregelmatige Hartslag Symbool
-  Bloeddrukniveau Classificatie Indicator



WAAROM U UW APPARAAT ZOU MOETEN AANSLUITEN

Een meting uitvoeren is eenvoudig. Het gaat erom wat u met de meting doet. U kunt uw apparaat gebruiken om alleen uw bloeddruk te meten maar als uw het verbindt met de gratis **iHealth MyVitals** App kunt u uw metingen bijhouden, opslaan, beheren en delen met uw familie, dokter of verzorgers. Download simpelweg iHealth MyVitals in de Apple Store of in GooglePlay en begin met het beheren van uw gezondheid.

Via uw iHealth account heeft u ook toegang tot de gratis en veilige iHealth cloud service zodat u uw gegevens kunt beheren, de ontwikkeling ervan in de gaten kunt houden en u uw gegevens kunt delen. Hiervoor kunt u naar www.ihealthlabs.eu gaan en inloggen met dezelfde account als u voor uw App heeft

gebruikt.

De Bloeddrukmeter is ontwikkeld om te worden gebruikt met Apple apparaten met *Bluetooth* 4.0 en bepaalde Android smartphones met *Bluetooth* 4.0. De lijst met compatibele apparaten is onderhevig aan verandering. Kijk voor de meest recente lijst met compatibele apparaten op www.ihealthlabs.eu/support.

DE BLOEDDRUKMETER GEBRUIKEN

1. BATTERIJEN

- a. Open de batterijdeksel aan de achterkant van het apparaat.
- b. Gebruik vier "AAA" batterijen. Let a.u.b. op de polariteit.
- c. Sluit de batterijdeksel.

 Als de display het batterijsymbool toont(), dient men alle batterijen te vervangen door nieuwe.

 Oplaadbare baterijen zijn niet geschikt voor deze meter.

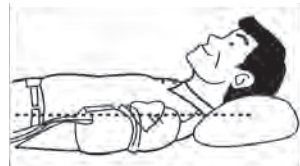
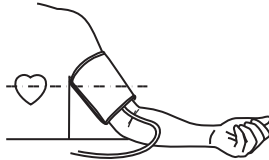
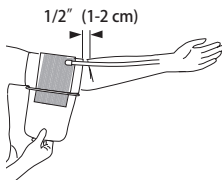
 *Het zich ontdoen van de meter, de batterijen en de manchet aan het einde van de levensduur dient te worden gedaan overeenkomstig de lokale wetgeving.*

2. DE MANCHET OM DE ARM PLAATSEN

De manchet van de Bloeddrukmeter heeft een universele maat. Dit betekent dat het om iedere arm past met een omtrek tussen de 22 en 42cm. Als uw arm te breed is om in deze manchet te passen, kunt u overwegen om een polsbloeddrukmeter te gebruiken.

- a. Plaats de manchet om een ontblote arm, ongeveer 2cm boven de elleboog, met de slang naar beneden.

b. Ga zitten met uw voeten plat op de vloer, zonder uw benen te kruisen. Plaats, terwijl u zit, uw hand voor u op een vlakke ondergrond zoals bijvoorbeeld een tafel, met de palm naar boven. Liggen Tijdens Het Meten: (U kunt ook op uw rug gaan liggen, uw linkerarm gestrekt langs uw lichaam met de handpalm naar boven.) Positioneer de luchtslang in het midden van uw arm in lijn met uw middelvinger.



- c. Sluit de manchet met de klittenbandsluiting.
- d. De manchet dient comfortabel om de arm te zitten. Er moet genoeg ruimte zijn om een vinger tussen de manchet en uw arm te steken.

Opmerking: Indien de manchet vies wordt, deze van de meter verwijderen en schoonvegen met een licht bevochtigde doek. Daarna de manchet laten drogen. Niet in de wasmachine reinigen. Het wordt aangeraden de manchet iedere 200 metingen te reinigen.

3. DE MANCHET AAN HET APPARAAT BEVESTIGEN

Als u eenmaal heeft vastgesteld dat de manchet om uw arm past (22 - 42cm), kunt u het Verbindingsstuk van

de manchet eenvoudig aan de zijkant van het apparaat aansluiten. Verzeker u ervan dat het verbindingstuk goed in de aansluiting zit om het lekken van lucht te voorkomen. Voorkom afknellen of afsluiten van de verbindingsslang tijdens het meten, dit kan een opblaasfout of letsel als gevolg van langdurige manchetdruk tot gevolg hebben.

4. DATUM EN TIJD INSTELLEN

Doe de batterijen in het apparaat en verbind deze met de iHealth MyVitals App op uw smartphone. Datum en tijd zullen automatisch worden aangepast. Als u de batterijen vervangt, dient u de datum en tijd opnieuw in te stellen.

5. DE BLOEDDRUK METEN

a. Druk, nadat u de manchet om uw arm heeft gedaan en een paar minuten rust heeft genomen, op de "START/STOP" knop. Alle display tekens worden zichtbaar als zelf-test, neem a.u.b. contact op met de klantenservice indien dit gedeelte ontbreekt.

b. De meter zal de manchet opblazen en dan langzaam lucht loslaten tijdens het meten van de bloeddruk. Als de meting is voltooid, verschijnen de bloeddruk en de hartslag op het display. De bloeddruk wordt weergegeven in verschillende kleuren (groen voor normaal, geel voor licht verhoogd en rood voor hoog) overeenkomstig de aanbevelingen van de WHO (Wereldgezondheidsorganisatie). Het resultaat wordt automatisch opgeslagen in het geheugen van de meter.

c. Als een Onregelmatige Hartslag (OHS) wordt gedetecteerd tijdens een meting, wordt het OHS symbool zichtbaar (knipperend). Als een OHS wordt geconstateerd, kan het resultaat van de bloeddrukmeting onnauwkeurig zijn. Raadpleeg in dat geval uw arts voor een nauwkeurige vaststelling.

d. U kunt uw apparaat op ieder gewenst moment met de iHealth MyVitals App synchroniseren zodat u uw bloeddruk beter kunt beheren.

e. De meter schakelt automatisch uit na één minuut om de batterijen te sparen. U kunt de meter ook handmatig uitschakelen door op de "START/STOP" knop te drukken.

f. U kunt een meting op ieder gewenst moment onderbreken door op de "START/STOP" knop te drukken.

BLOEDDRUKCLASSIFICATIE EN LICHTINDICATOR

BLOEDDRUK-CLASSIFICATIE	Systolisch mmHg	Diastolisch mmHg	LICHT-INDICATOR
Optimaal	91–119	en 61 - 79	Groen
Normaal	120–129	en 80 -84	Groen
Hoog-normaal	130–139	of 85 - 89	Geel
Graad 1 Hypertensie	140–159	of 90 - 99	Geel Knipperend
Graad 2 Hypertensie	160–179	or 100–109	Rood
Graad 3 Hypertensie	≥ 180	or ≥ 110	Rood Knipperend

6. GEHEUGEN

U kunt eerdere metingen bekijken door twee keer op de “M” knop te drukken. Het eerste getal dat wordt getoond is een gemiddelde van de laatste drie metingen. Druk op “M” als het gemiddelde van de laatste drie metingen wordt getoond en de laatste meting verschijnt op de display. Druk nogmaals op “M” om de volgende meting te bekijken. Om de resultaten uit het geheugen te wissen de “M” knop gedurende drie seconden ingedrukt houden.

Als er geen resultaten zijn opgeslagen zal het scherm een nul laten zien.

De meter schakelt automatisch uit na één minuut om de batterijen te sparen. U kunt de meter ook handmatig uitschakelen door op de “START/STOP” knop te drukken.

7. SYNCHRONISEREN MET DE IHEALTH MYVITALS APP

Voordat u al uw bloeddrukmetingen kunt synchroniseren, dient u de iHealth MyVitals App op uw smartphone te downloaden uit de Apple Store (voor iOS apparaten) of uit de GooglePlay Store (voor Android). Vervolgens dient u een persoonlijke iHealth account aan te maken in de App.

Om te synchroniseren:

1. Plaats uw telefoon naast uw bloeddrukmeter.
2. Start de iHealth MyVitals App op uw smartphone (verzekert u ervan dat *Bluetooth* is geactiveerd in de instellingen).
3. Druk op de “M” (Geheugen) knop op de bloeddrukmeter. Het aantal in het geheugen opgeslagen metingen wordt weergegeven. Na een paar seconden zal de Bloeddrukmeter automatisch de gegevens beginnen te synchroniseren met de iHealth MyVitals App. Tijdens het synchroniseren zult u het aantal aangegeven metingen op de bloeddrukmeter geleidelijk zien teruglopen, totdat deze op nul staat. Wanneer de meter nul aangeeft, zijn alle metingen gesynchroniseerd en kunt u al uw gegevens in de “lijst” van de iHealth MyVitals App bekijken.
4. Als er geen resultaten zijn opgeslagen, zal het aantal metingen in het geheugen worden weergegeven als nul.

8. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Verklaring	Oplossing
Schermbatterij geeft zwakke batterijssymbool weer 	Zwakke Batterij	Vervang alle batterijen
Schermbatterij geeft "Er 0" weer	Druksysteem is onstabiel voor de meting	Probeer opnieuw zonder te bewegen
Schermbatterij geeft "Er 1" weer	Kan geen systolische druk vinden	
Schermbatterij geeft "Er 2" weer	Kan geen diastolische druk vinden	
Schermbatterij geeft "Er 3" weer	Pneumatisch systeem geblokkeerd of manchet te strak tijdens het opblazen.	Doe de manchet goed om en probeer opnieuw
Schermbatterij geeft "Er 4" weer	Pneumatisch systeem lekt of manchet te los tijdens het opblazen.	
Schermbatterij geeft "Er 5" weer	Manchetdruk boven 300mmHg	Doe nieuwe meting na 5 minuten. Als de foutmelding blijft, gelieve contact op te nemen met de plaatselijke iHealth verkoper.
Schermbatterij geeft "Er 6" weer	Manchetdruk van 15 mmHg gedurende meer dan 3 minuten	
Schermbatterij geeft "Er 7" weer	EEPROM toegangsfout	
Schermbatterij geeft "Er 8" weer	Apparaat gegevenscontrolefout	
Schermbatterij geeft "Er A" weer	Druksensorgegevensfout	
Geen reactie wanneer u op de knop drukt of de batterijen er in doet.	Verkeerde handeling of sterke elektromagnetische interferentie	Haal de batterijen uit het apparaat, wacht vijf minuten en doe ze er opnieuw in.

Bezoek het klantenservice gedeelte van de www.ihealthlabs.eu website om onze overzichtelijke veel gestelde vragen (FAQ) over bloeddruk te raadplegen.

9. ALGEMENE VEILIGHEID EN VOORZORGSMAATREGELEN

1. Neem de gebruikershandleiding aandachtig door alvorens het apparaat te gebruiken.
2. Raadpleeg uw arts in een van de volgende gevallen:
 - a) Het plaatsen van de manchet op een wond of een ontsteking.
 - b) Het plaatsen van de manchet op de arm aan de kant van een borstamputatie.
 - c) Gelijktijdig gebruik van andere medische controleapparaten op dezelfde ledemaat.
 - d) Het gebruik van de manchet op een ledemaat met intraveneuze toegang of therapie, of met een arterioveneuze shunting.
 - e) De bloedsomloop van de gebruiker moet worden gecontroleerd.
3. Gebruik dit product niet in een bewegend voertuig omdat dit kan resulteren in onjuiste metingen.
4. Het OHS symbool zal in 2 gevallen worden weergegeven:
 - a) De variatiecoëfficiënt (CV) van de tijd tussen hartslagen is $>25\%$.
 - b) Het verschil in tijd tussen aansluitende hartslagen is $0.14s$ en meer dan 53% van het aantal gemeten hartslagen valt binnen deze definitie.
5. Gebruik geen andere manchet dan die door de fabrikant wordt geleverd omdat dit kan resulteren in onjuiste metingen.
6. De meter zal onmiddellijk 'HI' of 'Lo' als technische foutmelding weergeven op het scherm indien de vastgestelde bloeddruk (systolisch of diastolisch) buiten het vastgestelde bereik valt zoals gespecificeerd in SPECIFICATIES. In dit geval dient u een arts te raadplegen of te controleren of uw handelingen in strijd zijn met de instructies. De technische foutmelding (buiten het vastgestelde bereik) is een fabrieksinstelling en kan niet worden aangepast of uitgezet. Deze foutmelding heeft een lage prioriteit volgens IEC 60601-1-8. De foutmelding is niet vergrendelend en hoeft niet te worden gereset. De melding op het scherm verdwijnt automatisch na 8 seconden.

 Deze bloeddrukmeter is ontworpen voor volwassenen en dient nooit gebruikt te worden bij zuigelingen, jonge kinderen of pre-eclampsie patiënten.

⚠ Dit product voldoet mogelijk niet aan de prestatiespecificaties als het wordt bewaard of gebruikt buiten het opgegeven temperatuur- en luchtvochtigheidsbereik.

⚠ Deel de manchet niet met besmettelijke personen om kruisbesmetting te voorkomen.

Het zich ontdoen van de meter, de batterijen en de manchet aan het einde van de levensduur dient te worden gedaan overeenkomstig de lokale wetgeving.

7. Langdurig te hard opgeblazen blaas kan kneuzingen op uw arm veroorzaken.

10. ZORG EN ONDERHOUD

1. Laat de meter niet vallen en stel het niet bloot aan sterke impacts.
2. Vermijd hoge temperaturen en directe blootstelling aan de zon. Dompel de meter niet onder water.
3. Laat de meter, indien opgeslagen bij koude temperaturen, op kamertemperatuur komen voor gebruik.
4. Probeer deze meter niet te demonteren.
5. Verwijder de batterijen indien u de meter langere tijd niet gebruikt.
6. Het wordt aangeraden de werking van de meter iedere 2 jaar te controleren.
7. Reinig de monitor met een droge doek. Gebruik geen schuurmiddelen of vluchtige schoonmaakmiddelen.
8. De leverancier zal op verzoek de schakelschema's, de onderdelenlijsten, beschrijvingen, afstelinstructies of andere informatie die het toepasselijk technisch gekwalificeerde personeel van de gebruiker kunnen bijstaan om de vooraf door de fabrikant bepaald als repareerbare onderdelen te repareren, beschikbaar stellen.
9. Indien de manchet in een ziekenhuis of kliniek wordt gebruikt, wordt aangeraden deze twee keer per week te desinfecteren. Veeg de binnenkant van de manchet (het gedeelte dat contact maakt met de huid) schoon met een zachte, licht met Ethyl alcohol (75-90%) bevochtigde doek. Laat de manchet drogen.
10. De meter kan voldoen aan de veiligheids- en prestatiekenmerken gedurende minimaal 10.000 metingen of driejarig gebruik, en de ongeschonden toestand van de manchet blijft behouden na 1.000 open en sluit handelingen van de sluiting.

11. KLANTENSERVICE EN GARANTIE

Dit apparaat is ontwikkeld door iHealth in samenwerking met een team medische specialisten en deskundigen. We hebben de uiterste zorgvuldigheid in acht genomen om een apparaat te vervaardigen dat gebruikersvriendelijk en klinisch accuraat is. Dit apparaat voldoet aan de veeleisende normen van de ESH (European Society of Hypertension) en kan aldus gebruikt worden door medische professionals in de praktijk. De Bloeddrukmeter heeft twee jaar garantie overeenkomstig de Europese wetgeving.

Indien u vragen heeft betreffende de klantenservice of het gebruik van het product, gelieve de website www.ihealthlabs.eu te bezoeken en de veel gestelde vragen (FAQ) betreffende bloeddruk te raadplegen (in de afdeling klantenservice). Indien u geen antwoord vindt op uw vraag, dan kunt u ons deze rechtstreeks vanuit de website toesturen. Indien u aanbevelingen heeft voor de verbetering van onze producten, gelieve een email te sturen naar support@ihealthlabs.eu.

12. UITLEG VAN DE SYMBOLEN OP DE VERPAKKING:



Symbole signifiant "LIRE IMPÉRATIVEMENT LE MANUEL"
(Couleur de fond du symbole : bleu. Couleur du symbole : blanc.)



Symbole "Avertissement"



Symbole "Pièces appliquées de type BF" (brassard uniquement)



Symbole "PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Merci de recycler là où des structures existent. Demandez conseil aux autorités locales ou à votre revendeur pour le recyclage."



Symbool voor "DROOG HOUDEN"



Symbool voor "FABRIKATIEDATUM"



Symbool voor "FABRIKANT"



Symbool voor "EUROPEES VERTEGENWOORDIGER"

SN

Symbool voor "SERIENUMMER"

CE 0197

CE conformiteitsteken



iHealthLabs Europe

3 rue Tronchet, 75008, Parijs, Frankrijk

support@ihealthlabs.eu www.ihealthlabs.eu



ANDON HEALTH CO., LTD

Add: No. 3 Jinping Street, YaAn Road, Nankai District, Tianjin 300190, China.

Tel: 86-22-60526161

iHealth is een handelsmerk van iHealth Lab Inc.

Het **BLUETOOTH®** woordmerk en logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van *Bluetooth SIG, Inc.* en worden onder licentie gebruikt door iHealth Lab Inc.

Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

13. SPECIFICATIES

Productnaam: Bloeddrukmeter

Model: KN-550BT

Categorie: interne stroomvoorziening; type BF toegepaste onderdelen; IPX0, geen AP of APG; doorlopend gebruik

Afmetingen 98 × 98 × 46 mm

Manchet omvang: 22 - 42 cm

Gewicht: 348g (inclusief batterijen en manchet)

Meetmethode: oscillometrische methode, automatische opblazing en meting

Geheugencapaciteit: 99

Krachtbron: 4x1,5 V  AAA batterijen

Meetbereik:

Manchetdruk: 0 - 300 mmHg

Systolisch: 60 - 260 mmHg

Diastolisch: 40 - 199 mmHg

Hartslag: 40 - 180 slagen/minuut

Meetnauwkeurigheid: Druk: ± 3 mmHg, Hartslag: $\pm 5\%$

Omgevingstemperatuur voor gebruik: $10 \sim 40^{\circ}\text{C}$

Luchtvochtigheid voor gebruik: $\leq 85\%$

Omgevingstemperatuur voor opslag: $-20 \sim 50^{\circ}\text{C}$

Luchtvochtigheid voor opslag: $\leq 85\%$

Luchtdruk: $80 \sim 105\text{kPa}$

Batterijduur: Ongeveer 250 aflezingen

Dit bloeddrukmeetsysteem bevat accessoires: pomp, ventiel, manchet en sensor.

Opmerking: Deze specificaties kunnen aan wijzigingen onderhevig zijn zonder voorgaande notificatie.

Dit apparaat draagt het CE conformiteitssteken. De kwaliteit van dit draadloze apparaat is gecontroleerd en voldoet aan de bepalingen van IEC 60601-1:2005 corr.1 (2006) + corr.2 (2007)/EN 60601-1:2006/AC:2010 (Medische elektronische uitrusting – Deel 1: Algemene veiligheidseisen); IEC 60601-1-2:2007 /EN 60601-1-2:2007 /AC:2010 (Medische elektronische uitrusting – Deel 1: Algemene veiligheidseisen; Collaterale Standaard-Elektromagnetische compatibiliteit – voorschriften en proeven); EN 1060-1: 1995 + A1: 2002 + A2: 2009 (Niet-invasieve bloeddrukmeters – Deel 1: Algemene eisen; EN 1060-3: 1997 + A1: 2005 + A2: 2009 (Niet-invasieve bloeddrukmeters – Deel 3: Aanvullende vereisten voor elektromechanische bloeddrukmeet-systemen); IEC 60601-2-30:2009+Cor.: 2010 (Medische elektronische uitrusting – Deel 2-30: Bijzondere eisen voor de basisveiligheid en essentiële prestatie van automatische niet-invasieve bloeddrukmeters).

R&TTE vermelding: Hierbij verklaart iHealth dat de BP Track KN-550BT voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC. De verklaring van Conformiteit aan Richtlijn 1999/5/EC en alle iHealth certificaten en geregelende documenten kunnen worden gedownload via de volgende link: <https://www.ihealthlabs.eu/support/certifications>.

Voor informatie betreffende potentiële elektromagnetische of andere storing tussen de Bloeddrukmeter en andere apparaten en voor advies om zulke storing te voorkomen, kunt u kijken op www.ihealthlabs.eu/support/electromagnetic. Er wordt gesuggereerd dat de Draadloze Bloeddrukmeter gebruikt zou moeten worden op ten minste 10 meter afstand van elektronische of draadloze apparatuur (bijv. routers, magnetron, enz.).